



## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

### Б1.Б.18 ПСИХОЛОГИЯ

**Специальность:** 45.05.01 Перевод и переводоведение

**Специализация № 1** Специальный перевод

**Профиль:** Специальный перевод

**Квалификация (степень):** лингвист-переводчик

**Форма обучения:** очно-заочная

**Институт:** филологии

**Кафедра:** психологии и психофизиологии

	очная форма	очно-заочная форма	заочная форма
Курс		5	
Семестр/триместр		D	

Лекции		4	
Лабораторные занятия			
Практические (семинарские) занятия		4	
Консультации			
Форма(ы) промежуточной аттестации		Зачет -0.2	
Контроль			
Самостоятельная работа		63,8	

**Всего часов: 72**

**Трудоемкость: 2 зачетные единицы**

Разработчик(и) рабочей программы:

кандидат психологических наук, доцент О.Е. Ельникова

## I. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

**Цель изучения дисциплины:** Целями освоения дисциплины Психология являются формирование у обучающихся системы общекультурных и профессиональных компетенций, необходимых для знания процесса самоорганизации и самообразования, эффективного делового и межличностного общения в разноплановых ситуациях, успешной профессиональной и иной деятельности в различных социальных группах с учетом индивидуальных и возрастных особенностей. Повышение общей и психологической культуры обучающихся, формирование у них целостного представления о психологических особенностях человека как факторах успешности в различных сферах жизни и деятельности.

### **Задачи изучения дисциплины:**

- Сознательное усвоение обучающимися основных понятий, категорий, теорий, направлений исследований психологии.
- Освоение основных средств самопознания и саморазвития личности, реализация индивидуальных особенностей личности в деятельности.
- Знание основных психических познавательных и эмоционально-волевых процессов, особенностей их протекания.
- Овладение навыками определения психических состояний, методов их коррекции с целью увеличения продуктивности деятельности.
- Знание основных видов межличностных отношений, методов недопущения ошибок в процессе социальной перцепции.

**Место дисциплины в структуре ОПОП:** реализуется в рамках базовой части блока Б1. Дисциплины (модули).

### **Планируемые результаты обучения по дисциплине:**

Код компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ОК-7	<b>Знает:</b> концепции развития личности и содержание процесса самоорганизации личности, их особенности и технологии реализации, исходя из целей совершенствования профессиональной деятельности	<b>Знает:</b> структуру личности и личностные характеристики самоорганизующейся личности. Знать индивидуально-типологические особенности личности и особенности эмоционально-волевой сферы, лежащие в основе самоорганизации личности. Знать основные характеристики сознания и самосознания, лежащие в основе самоорганизации личности.
	<b>Умеет:</b> самостоятельно строить процесс овладения информацией, отобранной и структурированной для выполнения	<b>Умеет:</b> использовать психологические знания для организации процесса овладения информацией, отобранной и

	профессиональной деятельности.	структурированной для выполнения профессиональной деятельности.
	<b>Владеет:</b> приемами самоконтроля и самооценки профессиональной деятельности.	<b>Владеет:</b> приемами организации процесса самоконтроля и самооценки профессиональной деятельности.
ПК-14	<b>Знает:</b> приемы сохранения психологической устойчивости в стрессовых ситуациях	<b>Знает:</b> индивидуально-типологические особенности личности и особенности эмоционально-волевой сферы, лежащие в основе сохранения психологической устойчивости в стрессовых ситуациях.
	<b>Умеет:</b> проявлять психологическую устойчивость в стрессовых ситуациях и переключаться на другой язык и на разные типы кодирования	<b>Умеет:</b> использовать психологические знания для организации деятельности в стрессовых, не стандартных ситуациях, в том числе при построении взаимодействия.
	<b>Владеет:</b> навыками профессионального взаимодействия с участниками межкультурного общения	<b>Владеет:</b> навыками профессионального взаимодействия.

## II. СОДЕРЖАНИЕ И ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

**Очная форма обучения (не реализуется )**

### Очно-заочная форма обучения

№ п/п	Наименование разделов и тем	Всего	Аудиторные занятия			Сам. раб.
			ЛК	ПЗ	ЛБ	
	<b>Раздел 1. Психология личности.</b>	<b>50</b>	<b>4</b>	<b>4</b>		<b>42</b>
1.	Тема 1. Личность, индивид, индивидуальность.	9	2			7
2.	Тема 2. Сознание и самосознание.	9		2		7
3.	Тема 3. Структура личности.	7				7
4.	Тема 4. Индивидуальные свойства личности.	9		2		7
5.	Тема 5. Психические познавательные процессы.	7				7
6.	Тема 6. Эмоционально-волевая сфера.	9	2			7
7.	<b>Раздел 2. Психология межличностных отношений.</b>	<b>21,8</b>				<b>21,8</b>

8.	Тема 7. Психология общения. Структура общения.	7				7
9.	Тема 8. Понятие коммуникации. Виды коммуникации.	7				7
10.	Тема 9. Коммуникативный процесс. Компоненты коммуникации.	7,8				7,8
11.	Форма отчетности зачет	0,2				
12.	ИТОГО:	72	4	4		63,8

### III. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Текущая аттестация проводится в форме контрольной работы и реферата.

#### Типовой вариант контрольной работы

**Инструкция:** правильным может быть и один, и два, и все ответы и ни одного правильного.

- Отметьте, что относится к методам опроса: а) эксперимент; б) наблюдение; в) анкетирование; г) разговор.
- К свойствам ощущений относятся: а) пороги; б) осмысленность; в) сенсibilизация; г) взаимодействие ощущений.
- К свойствам восприятия относятся: а) синестезия; б) целостность; в) константность; г) апперцепция.
- Сознание - это: а) способ отражения реальности; б) вид деятельности; в) совокупность рефлексов; г) способ передачи информации.
- К познавательным процессам относятся: а) темперамент; б) воля; в) воображение; г) ощущение.
- Какие бывают виды константности восприятия? а) формы; б) веса; в) цвета; г) расстояния.
- Выделите операции мышления: а) абстрагирование; б) анализ; в) классификация; г) обобщение.
- Человек — это (отметьте существенные признаки): а) царь зверей; б) мыслящее существо; в) двуногое существо; г) профессионал.
- Понятие - это: а) мысль; б) форма мышления; в) восприятие информации; г) литературная форма.
- К произвольным процессам относятся: а) опосредованная память; б) эйдетическая память; в) ярость; г) сдержанность.
- Отметьте недостаток наблюдения как метода психологического исследования:  
а) большие затраты времени на получение научного результата;  
б) отсутствие наглядности в данных исследования;  
в) необходимость специальной подготовки;  
г) посторонние помехи.
- Непосредственное отражение это - ...:  
а) отражение зеркальное; б) отражение без использования каких-либо средств; в) четкое; г) точное.
- Апперцепция – это...  
а) зависимость восприятия от потребностей; б) зависимость восприятия от предубеждений; в) скорость восприятия объекта; г) инертность восприятия.
- К видам восприятия не относится:  
а) непосредственное; б) зрительное; в) тактильное; г) пространства.
- Психика – это ...  
а) способ отражения объективной реальности; б) внутренний мир человека;

в) внутренняя деятельность; г) совокупность рефлексов.

16. Творческое мышление – это...

а) решение нестандартных задач; б) решение творческих задач; в) решение креативных задач; г) решение задач, способов решения которых не знает данный человек.

17. К эмоциям относится: а) вспыльчивость; б) умеренность; в) аффект; г) злоба.

18. Внимание не бывает: а) интеллектуальным; б) непрерывным; в) плавающим; г) веселым.

19. Что относится к типам темперамента: а) холерический; б) стандартный; в) социальный; г) гипертимный.

### **Примерная тематика рефератов**

1. Системный подход к психологии.
2. Основные этапы психолого-педагогического исследования.
3. Проявление сознания в поведении, психических процессах, свойствах и состояниях человека.
4. Проявление бессознательного в поведении, психических процессах, свойствах и состояниях человека.
5. Психологические теории внимания Т.Рибо, Д.Н. Узнадзе, П.Я. Гальперин.
6. Развитие внимания.
7. Индивидуальные различия памяти у людей.
8. Пути, приемы и средства улучшения памяти человека.
9. Проблемы и пути развития творческого мышления
10. Виды и функции речи.
11. Соотношение мышления и речи.

Промежуточная аттестация обучающихся осуществляется в форме зачета с использованием следующих оценочных материалов:

### **Вопросы к зачету (II семестр, очно-заочная форма обучения)**

1. Личность, индивид, индивидуальность.
2. Структура сознания.
3. Самосознание и самооценка.
4. Структура личности.
5. Понятие о темпераменте. Типы темпераментов.
6. Понятие о темпераменте. Свойства темперамента.
7. Понятие о характере.
8. Понятие об акцентуациях характера. Виды акцентуаций.
9. Способности. Виды способностей.
10. Познавательные процессы, их виды.
11. Понятие об эмоциях.
12. Классификация эмоций.
13. Общая характеристика волевых действий.
14. Структура волевых действий.
15. Межличностные отношения. Виды межличностных отношений.
16. Понятие общения. Структура и функции общения.

17. Понятие коммуникации. Виды коммуникации.
18. Коммуникационный процесс.
19. Формы коммуникации.
20. Понятие социальной перцепции.
21. Механизмы взаимопонимания в процессе общения.
22. Эффекты межличностного восприятия. Межличностная аттракция. Каузальная атрибуция.

#### **IV. ПЕРЕЧЕНЬ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

##### **4.1 Основная литература**

1. Гуревич, П.С. Психология личности / П.С. Гуревич. – Москва : Юнити-Дана, 2015. – 559 с. – (Актуальная психология). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=118128> (дата обращения: 01.09.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-238-01588-0. – Текст : электронный.
2. Козлова, Э.М. Социальная психология : [16+] / Э.М. Козлова, С.В. Нищитенко ; Министерство образования и науки РФ, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Северо-Кавказский федеральный университет». – Ставрополь : СКФУ, 2017. – 170 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=483718> (дата обращения: 01.09.2020). – Библиогр. в кн. – Текст : электронный.

##### **4.2 Дополнительная литература**

1. Шарапов, А. О. Кризисная психология : учебное пособие для вузов / А. О. Шарапов, Е. П. Пчелкина, О. И. Шех. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 538 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-11580-2. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://biblio-online.ru/bcode/445671> (дата обращения: 01.09.2020).

#### **V. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО- ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

№ пп	Ссылка на информационный ресурс	Наименование разработки в электронной форме	Доступность
1.	<a href="http://psy.su">psy.su</a>	«Психологическая газета» — издание для психологов: профессиональное интернет- издание для психологов и профессиональных объеди- нений в области практиче- ской психологии, психотера- пии, тренинга, оргконсуль- тирования и коучинга; сред- ство массовой информации о достижениях современной	Свободный доступ

		психологии для широкого круга читателей.	
2.	<a href="http://edu.ru/">http://edu.ru/</a>	<b>Российское образование: Федеральный портал.</b> Включает ссылки на порталы и сайты образовательных учреждений; государственные образовательные стандарты; нормативные документы; каталог экскурсий и обучающих программ.	Свободный доступ
3/	shop.imaton.com	«Учебно-методический коллектор "Мир психолога"» предоставляет широкий ассортимент книг по психологии, тестов, методик и развивающих игр.	Свободный доступ

## VI. СОВРЕМЕННЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ

1.	<a href="http://www.biblioclub.ru">http://www.biblioclub.ru</a>	Электронно-библиотечная система (ЭБС) Университетская библиотека онлайн	Регистрация через любой университетский компьютер. В дальнейшем предоставляется неограниченный индивидуальный доступ из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет
2.	<a href="http://www.school.edu.ru">www.school.edu.ru</a>	Российский общеобразовательный портал	Свободный доступ
3.	<a href="http://www.garant.ru">www.garant.ru</a>	Информационно-правовой портал	Свободный доступ
4.	<a href="http://www.elibrary.ru">www.elibrary.ru</a>	Российский информационный портал в области науки, технологии, медицины и образования	Свободный доступ
5.	<a href="http://www.consultant.ru">www.consultant.ru</a>	Российская компьютерная справочно-правовая система	Свободный доступ

## VII. ЛИЦЕНЗИОННОЕ И СВОБОДНО РАСПРОСТРАНЯЕМОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

При реализации учебной дисциплины применяется следующее лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

- Microsoft Windows;

- Microsoft Office;
- LibreOffice и др.

## **VIII. ОБОРУДОВАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)**

Учебные занятия проводятся в аудиториях, укомплектованных специализированной мебелью, в том числе стационарными или переносными техническими средствами обучения (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

Самостоятельная работа проводится в кабинетах, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.